



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 25 agosto 2016
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2016/0264 (COD)**

**11774/16
ADD 3**

**STATIS 60
SOC 489
EMPL 318
EDUC 264
SAN 315
ECOFIN 767
CODEC 1173**

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	24 agosto 2016
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2016) 551 final ANNEXES 1 to 5
Oggetto:	ALLEGATI della proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che istituisce un quadro comune per le statistiche europee sulle persone e sulle famiglie, basate su dati a livello individuale ricavati da campioni

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2016) 551 final ANNEXES 1 to 5.

All.: COM(2016) 551 final ANNEXES 1 to 5



Bruxelles, 24.8.2016
COM(2016) 551 final

ANNEXES 1 to 5

ALLEGATI

della

proposta di

REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

**che istituisce un quadro comune per le statistiche europee sulle persone e sulle famiglie,
basate su dati a livello individuale ricavati da campioni**

{SWD(2016) 282 final}

{SWD(2016) 283 final}

Allegato I

Tematiche da trattare

Settore	Tematica	Tematiche specifiche
Per tutti i settori	Aspetti di carattere tecnico	Informazioni sulla rilevazione di dati Dati di identificazione Pesi Caratteristiche dell'intervista Localizzazione
	Caratteristiche della persona e della famiglia	Demografia Cittadinanza e provenienza da un contesto migratorio Composizione della famiglia
	Partecipazione al mercato del lavoro	Condizione lavorativa principale (autodefinita) Caratteristiche elementari dell'impiego
	Percorso formativo e livello di istruzione conseguito	Livello di istruzione conseguito
Mercato del lavoro	Caratteristiche della persona e della famiglia	Composizione della famiglia - dettagli Durata del soggiorno nel paese
	Partecipazione al mercato del lavoro	Situazione lavorativa Durata del contratto Durata del contratto - informazioni secondarie Lavoro a tempo pieno o a tempo parziale - motivazione Lavoro autonomo/subordinato Responsabilità di supervisione Dimensioni dello stabilimento Luogo di lavoro Lavoro a domicilio Ricerca di lavoro Volontà di lavorare Disponibilità Secondo lavoro Ricerca di un altro lavoro Conciliazione tra vita familiare e professionale Giovani sul mercato del lavoro Situazione occupazionale dei lavoratori migranti e dei loro figli Transizione verso la pensione Esigenze di assistenza
	Anzianità lavorativa nella medesima impresa ("tenure occupazionale") ed esperienze di	Inizio del lavoro Come ha trovato lavoro

	lavoro precedenti	Esperienze lavorative precedenti
	Condizioni di lavoro, tra cui orario di lavoro e organizzazione dei tempi di lavoro	Orario di lavoro Organizzazione dei tempi di lavoro Organizzazione del lavoro e dei tempi di lavoro
	Percorso formativo e livello di istruzione conseguito	Livello di istruzione conseguito - dettagli
	Partecipazione all'istruzione e alla formazione	Partecipazione all'istruzione e alla formazione formale e non formale (4 settimane) Partecipazione all'istruzione e alla formazione formale e non formale (12 settimane)
	Salute: stato di salute e disabilità, assistenza e determinanti della salute	Infortuni sul lavoro e altri problemi di salute connessi all'attività lavorativa Modulo minimo europeo sulla salute
	Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti	Redditi da lavoro
Reddito e condizioni di vita	Caratteristiche della persona e della famiglia	Composizione della famiglia - dettagli Durata del soggiorno nel paese
	Partecipazione all'istruzione e alla formazione	Partecipazione ad attività di istruzione formale (in corso)
	Percorso formativo e livello di istruzione conseguito	Livello di istruzione conseguito - dettagli
	Partecipazione al mercato del lavoro	Caratteristiche del luogo di lavoro Durata del contratto
		Situazione lavorativa Situazione dettagliata del mercato del lavoro Responsabilità di supervisione
	Anzianità lavorativa nella medesima impresa ("tenure occupazionale") ed esperienze di lavoro precedenti	Esperienze lavorative precedenti
	Condizioni di lavoro, tra cui orario di lavoro e organizzazione dei tempi di lavoro	Calendario delle attività Orario di lavoro
	Salute: stato di salute e disabilità, assistenza e determinanti della salute	Modulo minimo europeo sulla salute Stato di salute e disabilità Salute dei minori Accesso all'assistenza sanitaria Assistenza sanitaria Accesso all'assistenza sanitaria (minori) Determinanti della salute
	Qualità della vita, ivi compresi partecipazione sociale e culturale e benessere	Qualità della vita Partecipazione sociale e culturale Benessere
	Condizioni di vita, tra cui	Deprivazione materiale

	deprivazione materiale, alloggio, ambiente di vita e accesso ai servizi	Deprivazione infantile Caratteristiche principali dell'alloggio Condizioni di alloggio, compresa la deprivazione Spese di alloggio, compresi i fitti figurativi Ambiente di vita Uso di servizi, compresi i servizi di assistenza Accessibilità economica Bisogni insoddisfatti e motivi Assistenza all'infanzia
	Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti	Redditi da lavoro Proventi da indennità Redditi da pensione Altri redditi Imposte e tasse Reddito totale Sovraindebitamento Morosità Patrimonio Componenti principali dei consumi Trasmissione intergenerazionale degli svantaggi sociali
Salute	Salute: stato di salute e disabilità, assistenza e determinanti della salute	Modulo minimo europeo sulla salute Malattie e condizioni croniche Infortuni e lesioni Dolore Salute mentale Limitazioni funzionali Difficoltà nelle attività di cura della persona Difficoltà nelle attività domestiche Limitazione temporanea dell'attività (per motivi di salute) Ostacoli alla partecipazione a specifici ambiti della vita Uso dell'assistenza sanitaria e di lunga durata Consumo di farmaci Cure preventive Accesso all'assistenza sanitaria Statura e peso corporeo Attività fisica Abitudini alimentari Fumo Consumo di alcool Fattori sociali e ambientali Reddito totale
Istruzione e formazione	Caratteristiche della persona e	Durata del soggiorno nel paese

	della famiglia	
	Anzianità lavorativa nella medesima impresa ("tenure occupazionale") ed esperienze di lavoro precedenti	Inizio del lavoro
	Partecipazione al mercato del lavoro	Dimensioni dello stabilimento
	Percorso formativo e livello di istruzione conseguito	Livello di istruzione conseguito - dettagli
		Percorso formativo
		Competenze dichiarate
	Partecipazione all'istruzione e alla formazione	Accesso alle informazioni sulle possibilità di apprendimento e di orientamento (12 mesi)
		Partecipazione ad attività di istruzione formale (12 mesi)
		Attività di istruzione formale più recente - dettagli (12 mesi)
		Uso delle TIC nell'attività di istruzione formale più recente (12 mesi)
		Motivi della partecipazione alla più recente attività di istruzione formale (12 mesi)
		Pagamento e ore della più recente attività di istruzione formale (12 mesi)
		Risultati e uso delle competenze derivanti dalla più recente attività di istruzione formale (12 mesi)
		Partecipazione ad attività di istruzione non formale (12 mesi)
		Attività di istruzione non formale - dettagli (12 mesi)
		Uso delle TIC nelle attività di istruzione non formale (12 mesi)
		Motivi della partecipazione ad attività di istruzione non formale (12 mesi)
		Pagamento e ore delle attività di istruzione non formale (12 mesi)
		Risultati e uso delle competenze derivanti dalle attività di istruzione non formale (12 mesi)
		Ostacoli alla partecipazione all'istruzione e alla formazione (12 mesi)
		Apprendimento informale
	Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti	Reddito totale
Uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione	Partecipazione alla società dell'informazione	Accesso alle TIC
		Uso e frequenza d'uso delle TIC
		Ostacoli e problemi di utilizzo
		Effetto dell'uso
		Sicurezza, privacy, fiducia
		Connessione a Internet da qualsiasi luogo
		Competenze digitali

		Attività su Internet Commercio elettronico Interazione con le amministrazioni pubbliche Reddito totale
	Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti	Reddito totale
Uso del tempo	Caratteristiche della persona e della famiglia Partecipazione all'istruzione e alla formazione Salute: stato di salute e disabilità, assistenza e determinanti della salute Condizioni di vita, tra cui deprivazione materiale, alloggio, ambiente di vita e accesso ai servizi Condizioni di lavoro, tra cui orario di lavoro e organizzazione dei tempi di lavoro Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti Allocazione del tempo	Composizione della famiglia - dettagli Partecipazione ad attività di istruzione formale (in corso) Modulo minimo europeo sulla salute Possesso di beni durevoli Assistenza all'infanzia Assistenza ai malati e agli anziani Orario di lavoro Organizzazione dell'orario di lavoro Produzione per autoconsumo e vendita, riparazioni Redditi da lavoro Reddito totale Uso del tempo, tipi di attività Attività parallele Luogo dell'attività Presenza di altre persone nel corso dell'attività Valutazione dell'attività
Consumi	Caratteristiche della persona e della famiglia Condizioni di vita, tra cui deprivazione materiale, alloggio, ambiente di vita e accesso ai servizi Partecipazione all'istruzione e alla formazione Partecipazione al mercato del lavoro Redditi, consumi e patrimonio, compresi i debiti	Composizione della famiglia - dettagli Caratteristiche principali dell'alloggio Partecipazione ad attività di istruzione formale (in corso) Durata del contratto Reddito totale Imposte e tasse Redditi in natura da attività di lavoro autonomo Fitti figurativi Fonte di reddito principale Patrimonio Debiti Morosità Consumi secondo la classificazione COICOP

Allegato II

Requisiti di precisione

1. I requisiti di precisione per tutti i set di dati sono espressi in errori standard e sono definiti come funzioni continue delle stime reali e delle dimensioni della popolazione statistica in un paese o in una regione NUTS 2.
2. L'errore standard stimato di una specifica stima $\widehat{SE}(\hat{p})$ non deve superare il seguente valore:

$$\sqrt{\frac{\hat{p}(1-\hat{p})}{f(N)}}$$

3. La funzione di $f(N)$ deve avere la forma di $f(N)=a\sqrt{N+b}$
4. Devono essere usati i seguenti valori per i parametri N, a e b.

\hat{p}	N	a	b
Settore del mercato del lavoro: requisiti di precisione			
Rapporto trimestrale (nazionale) stimato disoccupati/popolazione di età 15-74 anni	Popolazione del paese di età 15-74 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	7800	-4500
Rapporto trimestrale (nazionale) stimato occupati/popolazione di età 15-74 anni	Popolazione del paese di età 15-74 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	7800	-4500
Rapporto trimestrale stimato disoccupati/popolazione di età 15-74 anni in ciascuna regione NUTS 2	Popolazione della regione NUTS 2 di età 15-74 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	Cfr. punto 6	
Settore del reddito e condizioni di vita			
Rapporto popolazione a rischio di povertà o di esclusione sociale/popolazione totale	Numero di famiglie nel paese espresso in milioni e arrotondato alla terza cifra decimale	900	2600
Rapporto popolazione a rischio di povertà persistente (più di quattro anni)/popolazione totale	Numero di famiglie nel paese espresso in milioni e arrotondato alla terza cifra decimale	350	1000
Rapporto popolazione a rischio di povertà o di esclusione sociale/popolazione totale in ciascuna regione NUTS 2 (cfr. punto 7)	Numero di famiglie nella regione NUTS 2 espresso in milioni e arrotondato alla terza cifra decimale	600	0
Settore della salute			
Percentuale della popolazione (15 anni o più) con gravi limitazioni	Popolazione del paese di 15 anni	1200	2800

nelle attività svolte abitualmente dovute a problemi di salute	o più residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale		
--	---	--	--

Settore dell'istruzione e della formazione			
Tasso di partecipazione all'istruzione e alla formazione formale (popolazione di età 18-24 anni)	Popolazione del paese di età 18-24 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	200	1500
Tasso di partecipazione all'istruzione e alla formazione non formale (popolazione di età 25-69 anni)	Popolazione del paese di età 25-69 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	400	2000
Utilizzo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione			
Percentuale di soggetti che ha ordinato tramite Internet beni o servizi per uso privato nell'ultimo anno	Popolazione del paese di età 16-74 anni residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	400	1300
Settore dell'uso del tempo			
Percentuale di popolazione di 15 anni e oltre che trascorre quotidianamente in media più del 10% del tempo svolgendo una professione retribuita	Popolazione del paese di 15 anni o più residente in famiglia, espressa in milioni di persone e arrotondata alla terza cifra decimale	900	3500
Settore dei consumi			
Percentuale di famiglie le cui spese per le categorie di spesa relative alla casa, tra cui acqua, elettricità, gas e altri combustibili, sono superiori al 50% della spesa totale (cfr. punto 8)	Numero di famiglie nel paese espresso in milioni e arrotondato alla terza cifra decimale	900	2600

5. I paesi che dovessero ottenere valori $f(N)$ negativi con i parametri di cui sopra saranno esentati dal requisito corrispondente.

6. Per il rapporto stimato disoccupati/popolazione di età 15-74 anni in ciascuna regione NUTS 2, la funzione $f(N)$ è definita come segue:

$$f(N_{r,15-74}) = \begin{cases} 1300, & \text{if } N_{r,15-74} \geq 0,300 \text{ milioni di abitanti} \\ \frac{1300}{0,3} N_{r,15-74}, & \text{if } N_{r,15-74} < 0,300 \text{ milioni di abitanti} \end{cases}$$

7. Per il rapporto stimato popolazione a rischio di povertà o di esclusione sociale/popolazione totale in ciascuna regione NUTS 2, i detti requisiti non sono obbligatori per le regioni NUTS 2 con meno di 0,500 milioni di abitanti, a condizione che la corrispondente regione NUTS 1 ottemperi a tale requisito.

8. Per il settore dei consumi, i requisiti di precisione possono essere raggiunti combinando i microdati relativi a un massimo di tre anni di osservazione consecutivi.

Allegato III

Caratteristiche dei campioni

1. Le caratteristiche del campione del settore del mercato del lavoro devono comprendere quanto segue:
 - a) il campione nazionale per il trimestre di riferimento (aggregazione di settimane di riferimento consecutive) deve essere distribuito in modo uniforme su tutte le settimane del trimestre; il campione per il trimestre di riferimento (in ciascuna regione NUTS 2) deve essere distribuito sui 3 mesi in proporzione al numero di settimane di ogni mese;
 - b) il campione deve adottare un regime di rotazione infrannuale. Vi deve essere una sovrapposizione minima del campione del 20 % tra gli stessi trimestri di anni consecutivi e del 50 % tra trimestri consecutivi senza tener conto del tasso di perdita di membri del campione.

Fatto salvo l'articolo 5, paragrafo 1, i dati devono essere forniti per l'intero campione.
2. Le caratteristiche del campione del settore del reddito e condizioni di vita devono comprendere quanto segue:
 - a) campione deve adottare un regime di rotazione di minimo sei anni;
 - b) senza tener conto del tasso di perdita di membri del campione, il campione deve essere equamente distribuito nel corso degli anni del regime di rotazione, tranne durante il periodo di cambiamento della dimensione del campione.
3. Le caratteristiche del campione del settore dell'uso del tempo devono comprendere quanto segue: i periodi di rilevazione assegnati alle unità del campione devono
 - a) essere distribuiti nell'arco di un periodo di dodici mesi consecutivi,
 - b) comprendere giorni non lavorativi,
 - c) essere basati su un campione casuale.
4. Le caratteristiche del campione del settore dei consumi devono comprendere quanto segue: i periodi di rilevazione assegnati alle unità campionate devono essere distribuiti nel corso di un periodo di dodici mesi consecutivi.

Allegato IV

Periodicità

1. Per il settore del mercato del lavoro, i set di dati devono essere costituiti da informazioni rilevate ogni tre mesi, ogni anno, ogni due anni e ogni otto anni. I dati sulle variabili relative a temi ad hoc devono essere rilevati ogni quattro anni.
2. Per il settore del reddito e condizioni di vita, i set di dati devono essere costituiti da informazioni rilevate ogni anno, ogni tre anni e ogni sei anni. I dati sulle variabili relative a temi ad hoc devono essere rilevati ogni due anni.
3. Per il settore della salute i dati devono essere rilevati ogni 6 anni.
4. Per il settore dell'istruzione e della formazione i dati devono essere rilevati ogni 6 anni.
5. Per il settore dell'uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, i dati devono essere rilevati ogni anno.
6. Per il settore dell'uso del tempo i dati devono essere rilevati ogni 10 anni.
7. Per il settore dei consumi i dati devono essere rilevati ogni 5 anni.

Allegato V

Termini per la trasmissione dei dati

Gli Stati membri devono trasmettere alla Commissione (Eurostat) i dati richiesti entro i seguenti termini.

1. Per il settore del mercato del lavoro, gli Stati membri devono trasmettere:
 - 1) microdati precontrollati senza identificazione diretta, secondo la seguente procedura in due fasi:
 - a) durante i primi tre anni di attuazione del presente regolamento, a norma dell'articolo 10, paragrafo 4:
 - per i dati trimestrali: la trasmissione deve avvenire entro dieci settimane dalla fine del periodo di riferimento,
 - per gli altri dati: entro il 31 marzo dell'anno successivo;
 - b) a partire dal quarto anno di applicazione e successivi, la trasmissione deve avvenire:
 - per i dati trimestrali: per i dati dei trimestri 1, 2 e 3 rispettivamente entro il 29 maggio, il 29 agosto e il 29 novembre dello stesso anno e per i dati del trimestre 4 entro il 28 febbraio dell'anno successivo,
 - per gli altri dati: entro il 15 marzo dell'anno successivo;

Negli anni in cui tali date cadono di sabato o di domenica, il termine effettivo è il lunedì successivo.

I dati relativi alla tematica specifica "redditi da lavoro" possono essere trasmessi alla Commissione (Eurostat) entro ventuno mesi dal termine del periodo di riferimento allorché è fatto ricorso a dati amministrativi per trasmettere tali informazioni.

- 1) i risultati aggregati per la compilazione delle statistiche mensili sulla disoccupazione entro 25 giorni dalla fine del mese di riferimento. Gli Stati membri possono non considerare l'ultima settimana del mese di riferimento quando questa si estende fino al mese successivo.
2. Per il settore del reddito e condizioni di vita, gli Stati membri devono trasmettere microdati precontrollati senza identificazione diretta entro i seguenti termini:
 - a) per quanto riguarda le variabili per la rilevazione dei dati dell'anno N, entro la fine dell'anno N; in casi eccezionali, quando i dati amministrativi non sono disponibili nei tempi previsti, possono essere trasmessi i microdati provvisori relativi al reddito entro la fine dell'anno N e i dati definitivi entro il 28 febbraio dell'anno N+1;

b) per quanto riguarda le variabili relative ai sei anni del regime di rotazione che termina nell'anno N, entro il 31 ottobre dell'anno N+1.

3. Per il settore della salute, gli Stati membri devono trasmettere i microdati precontrollati entro nove mesi dalla fine del periodo di rilevazione dei dati nazionale.
4. Per il settore dell'istruzione e della formazione, gli Stati membri devono trasmettere i microdati precontrollati entro sei mesi dalla fine del periodo di rilevazione dei dati nazionale.
5. Per il settore dell'uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, gli Stati membri devono trasmettere i microdati precontrollati entro il 5 ottobre dell'anno di indagine N.
6. Per il settore dell'uso del tempo, gli Stati membri devono trasmettere i microdati precontrollati al più tardi entro quindici mesi dal termine della rilevazione sul campo.
7. Per il settore dei consumi, gli Stati membri devono trasmettere i microdati precontrollati entro quindici mesi dalla fine dell'anno di riferimento.